

St. Joseph - San José

Roman Catholic Church
5th Sunday in Ordinary Time

Iglesia Católica Romana
V Domingo Ordinario

Parish Center - Centro Parroquial

11901 Acacia Avenue, Hawthorne, CA 90250
Tel: (310) 679-1139

Office Hours - Horario de Oficina

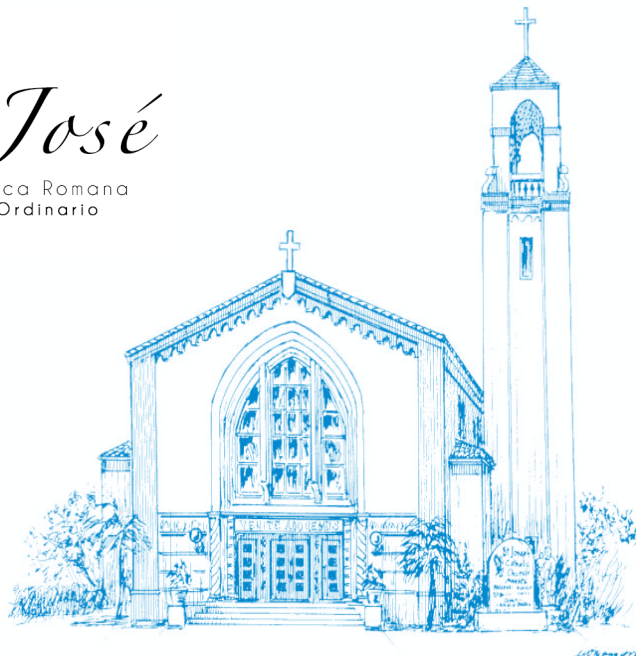
Mon-Fri - Lun-Vier: 9am - 7:15pm

Saturday - Sábado: 9am - 2:45pm

Sunday - Domingo: 9am - 2:45pm

Web: www.stjoseph-haw.org

St. Joseph School: For more information please visit
www.saintjosephsschool.org
or call at (310) 679-1014



HOLY MASS

Daily Mass

8am: Bilingual

5pm: Spanish

Sunday Mass

5pm (Saturday Vigil)

6am | 7:15am (Bilingual) |

10:45am | 12:30pm (Youth Mass)

Holy Days

8am: Bilingual

5pm: Spanish

7pm: Bilingual

SANTA MISA

Misa Diaria

8am: Bilingüe

5pm: Español

Misa Dominical

7pm (Vigilia Celebrado el Sábado)

7:15am (Bilingüe) | 9am | 2:15pm

4pm | 6pm | 8pm

Días Santos

8am: Bilingüe

5pm: Español

7pm: Bilingüe

Reconciliation (Confessions) | Reconciliación (Confesiones)

Monday—Lunes
5:45pm-6:30pm

Tuesday — Martes
5:45pm-6:30pm

Friday — Viernes
5:45pm-6:30pm

Saturday — Sábado
2:00pm-4:45pm

Eucharist Adoration (With Exposition of the Blessed Sacrament) | Adoración Eucarística (Con Exposición del Santísimo)

Monday | Lunes
9am-9pm

Tuesday | Martes
9am - 9pm

Wednesday | Miércoles
9am-5pm

Thursday | Jueves
5pm- 9pm

Friday | Viernes
9am-9pm

Anointing of the Sick - Unción de los Enfermos

Mass: Second Monday of the Month at 3:30pm

Misa: Segundo Lunes de Cada Mes a las 3:30pm

Unción de los Enfermos

Por favor llame al inicio de una enfermedad grave o antes de una operación.

Este Sacramento es más efectivo cuando la persona está consciente y alerta.

Calendar | Calendario

2/9	3:30pm	Mass for the Sick and Elderly Misa para los Enfermos y la Tercera Edad
2/9	7:00pm	Marriage Information Night Matrimonios: Noche de Información
2/9	7:00pm	Quinceañera Information Night Quinceañeras: Noche de Información
2/14	7:00pm	Prayer Group Dinner Dance \$15 Cena Baile Patrocinado por Ministerio de Matrimonios \$15
2/17	7:00pm	Bible Study Thanksgiving Mass Clausura de Crecimientos—Misa de Acción de Gracias

Parish Garden

We would like to thank the following persons for their donations to make our Parish Garden look so beautiful: Juan Duran-Two Olive Trees, Ernie & José Vidauri-Two Palm Trees, El Toro Nursery-50% discount and Two Palm Trees.

Le queremos dar las gracias a las siguientes personas por sus donaciones para que nuestro jardín se vea tan bonito: Juan Duran-Dos Olivos, Ernie & José Vidauri-Dos Palmas, Nerseria El Toro nos dio 50% descuento y dos Palmas.

Readings

Lecturas

Readings for February 8 Lecturas del 8 de Febrero	Readings for February 15th Lecturas del 15 de Febrero
1 st Reading 1. ^a Lectura: Job 7:1-4, 6-7	1 st Reading 1. ^a Lectura: Leviticus 13:1-2, 44-46
Psalm Salmo: 147	Psalm Salmo: 32
2 nd Reading 2. ^a Lectura: 1 Cor 9:16-19, 22-23	2 nd Reading 2. ^a Lectura: 1 Corinthians 10:31 — 11:1
Gospel Evangelio: Mk 1:29-39	Gospel Evangelio: Mark 1:40-45

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Readings for the Week

Lecturas de la Semana

Mon. Lun.	Gn 1:1-19; Ps 104:1-2a, 5-6, 10, 12, 24,35c; Mk 6:53-56	Thurs. Juev.	Gn 2:18-25; Ps 128:1-5; Mk 7:24-30
Tues. Mart.	Gn 1:20 — 2:4a; Ps 8:4-9; Mk 7:1-13	Fri. Vier.	Gn 3:1-8; Ps 32:1-2, 5-7; Mk 7:31-37
Wed. Miér.	Gn 2:4b-9, 15-17; Ps 104:1-2a, 27-28, 29bc-30; Mk 7:14-23	Sat. Sáb.	Gn 3:9-24; Ps 90:2-6, 12-13; Mk 8:1-10

Weddings

Bodas

Congratulations! Thank you for choosing St. Joseph Church as the place to celebrate your marriage. Preparation takes approximately 6 months. To begin the process it is necessary that the couple attend an information night. This meeting takes place in Room 5 of the school once a month and is always the second Monday of each month at 7:00 in the evening.

FOR MORE INFORMATION:
PARISH CENTER, 310-679-1139

FOR INFORMATION ABOUT BAPTISMS, QUINCEAÑERA, AND ANNULMENTS CONTACT:
PARISH CENTER, 310-679-1139

Felicidades! Gracias por elegir a la Iglesia de San José como el lugar para su celebración de Boda. La preparación se toma aproximadamente 6 meses. Para comenzar es necesario que la pareja atienda una noche de información. La noche de información se lleva a cabo el segundo lunes de cada mes a las 7:00PM en el salón 5 de la escuela.

PARA MAS INFORMACION:
CENTRO PARROQUIAL, 310-679-1139

PARA INFORMACION SOBRE LOS BAUTIZOS, QUINCEAÑERAS, Y ANULACIONES CONTACTE:
CENTRO PARROQUIAL, 310-679-1139

“Rising very early, before dawn, Jesus left and went off to a deserted place, where He prayed” Mk. 1: 29-39

The entire life of Jesus was a prayer, that is to say that he was always in communion with the Father in the power of the Holy Spirit. Jesus is the “Man of Faith” who opened himself to the full presence of the Father the Good Shepherd. Jesus was loved into fully being the good person that the Father made. As with every human person, Jesus needed to listen to the Father and confirm His will and His way. The Gospel accounts make it very clear that before every major decision, Jesus took time to pray, be in communion with the Father for an extended time. In Today’s Gospel, after his time in prayer, Jesus leaves Capernaum and begins preaching and healing throughout Galilee, because the Father had confirmed that “For this purpose have I come.”

Too many people today have lost the purpose of life, they are like Job (first reading) who say “I shall not see happiness again”. Life seems meaningless, especially to those persons who seem to “Have it all”. Like Jesus we need to be in communion with the Father, who teaches us and leads us through Jesus. We understand the meaning of our lives when we are in communion with the One who made us and who saves us. In Jesus we are healed of all that prevents us living with infinite Love and deep inner peace. In Communion with Jesus we are healed and we understand the will of the Father.

Consider making the decision to change your busy schedule so that you can take time for prayer. Consider coming to the Adoration Chapel where we have exposition of the Blessed Sacrament from 8:30 in the morning until 9:00 at night, Monday through Friday. Throughout your day be in communion with Jesus, listen to his voice and be healed so that you can be like him and proclaim His Joy to the world.

“Mother Teresa Calcuta” Rehabilitation Center

Help us to fight against drug and alcohol addictions, a widespread problem affecting Southern California Youth. Your generous donation will make the center a reality. Supported by our Archbishop, Most Reverend José Gómez, the Deacons Office, and parishioners of the Archdiocese of Los Angeles. The rehabilitation center will be built in the city of “El Hongo” Tecate/Baja California, México. For addition information please contact: Deacons Paulino Juarez (818)362-6274, Guido Zamalloa (626)643-1557, or Mr. Antonio Arana (661)250-9480. Please make checks payable to L.A. Deacon Charities, Inc.

MOTHER TERESA PROJECT

“Muy de madrugada, cuando todavía estaba oscuro, se levantó, salió y se dirigió a un lugar despoblado, donde estuvo orando.” Mk1:29-39

La vida entera de Jesús era una oración, es decir que siempre estaba en comunión con el Padre en el Espíritu Santo. Jesús es el "Hombre de Fe" que se abrió a la presencia plena del Padre el Buen Pastor. Jesús fue amado plenamente en ser la buena persona que el Padre hizo. Al igual que con toda persona humana, Jesús necesitaba escuchar al Padre y confirmar Su voluntad y Su camino. Los relatos de los Evangelios dejan muy claro que antes de cada decisión importante, Jesús tomó tiempo para orar, estar en comunión con el Padre por un tiempo prolongado. En el Evangelio de hoy, después de su tiempo en oración, Jesús deja Cafarnaúm y comienza predicando y sanando por toda Galilea, porque el Padre había confirmado que "Por este propósito he venido."

Hay demasiadas personas que hoy en día han perdido el sentido de la vida, son como Job (primera lectura) que dicen: "No veré de nuevo la felicidad". La vida parece sin sentido, sobre todo a aquellas personas que parecen "tenerlo todo". Como Jesús tenemos que estar en comunión con el Padre, que nos enseña y nos guía a través de Jesús. Entendemos el significado de nuestras vidas cuando estamos en comunión con Aquel que nos creó y quien nos salva. En Jesús somos sanados de todo lo que nos impide vivir con amor infinito y una profunda paz interior. En comunión con Jesús somos sanados y entendemos la voluntad del Padre.

Considere la posibilidad de tomar la decisión de cambiar su agenda ocupada de modo que usted puede tomar tiempo para la oración. Considere la posibilidad de llegar a la Capilla de Adoración en el que tenemos la exposición del Santísimo Sacramento desde las 8:30 de la mañana hasta las 9:00 de la noche, de lunes a viernes. A lo largo de su día este en comunión con Jesús, escuche su voz y sea sanado para que pueda ser como Él y proclame Su alegría al mundo.

Centro de Rehabilitación
“Madre Teresa de Calcuta”

La Oficina de Diáconos en conjunto con la Arquidiócesis de Los Ángeles están en proceso de construir un Centro de Rehabilitación, que promoverá principios cristianos, ayudaran al interno con su adicción, a fortalecer su auto estima y la dignidad como persona. Se les prepararan para la reintegración a la sociedad desarrollándose como ciudadano digno de respeto. Esto se llevara a cabo en Tecate Baja California. Se recibirá a cualquier persona que tenga la necesidad de recuperarse sin distinción alguna. Por favor ayúdenos con su donativo y compromiso de un año o más. El donativo sería de \$5.00 o lo que desee o pueda dar. Por favor haga su cheque a: L.A. Deacon Charities, Inc. Para más información, llame a Juan Navarro al (310)749-6157.

PROYECTO MADRE TERESA

St. Vincent de Paul Society Corner

I tell you whenever you did this for one of the least important of these followers of mine, you did it for me!

Mt 25:40b

The Society of St. Vincent de Paul invites you to be part of this great mission: to bring Christ's love to those in need; visiting them in their homes bringing them the hope of a better life.

We meet every 2nd and 4th Friday of the month at 7:00 pm in the Holy Family Room in the Parish Center.

Rincón Vicentino

En verdad les digo: cuando lo hicieron con alguno de los más pequeños de estos mis hermanos, me lo hicieron a mí!"
Mt 25:40b

La Sociedad de San Vicente de Paul te invita a formar parte de esta gran misión: de llevar el amor de Cristo a los necesitados; visitándolos en sus hogares llevándoles la Esperanza de una vida mejor.

Nos reunimos cada 2o y 4o viernes del mes a las 7:00 pm en el salón Holy Family del Centro Parroquial.

Divine Mercy Sunday

DIVINE MERCY SUNDAY PLANNING MEETING

There are several groups within the parish and many individuals who have indicated their interest in planning the Divine Mercy Sunday liturgies, April 12th. If you are interested please attend the general meeting with Fr. Greg and Fr Edgardo on Tuesday Feb. 24th at 8:00 PM in the Parish Center.

Domingo de la Divina Misericordia

REUNION PARA EL DOMINGO DE LA DIVINA MISERICORDIA

Hay varios grupos dentro de la Parroquia y muchos individuos que mostraron interés en la planificación de la liturgia para el Domingo de la Divina Misericordia, 12 de Abril. Si usted está interesado/a, por favor asista a la reunión general con el Padre Grey y el Padre Edgardo el martes 24 de febrero a las 8pm en el Centro Parroquial.

What is Yam

We are very excited to begin our Young Adult Ministry as part of the St Joseph Youth Council. If you are 18-39 years of age, St. Joseph excitedly welcomes you to participate in fellowship through the Young Adult Ministry (YAM). Regardless of where you are in your faith, this ministry is dedicated to serve young adults like you to cultivate, strengthen, and grow in our beautiful Catholic faith. Come and discover the giant treasures of our rich faith and traditions through catechesis, social justice, spirituality, bible studies, fellowship, adoration, retreats, praise and worship and many more fun activities. We will also be sharing our generation pop culture, education, and careers goals. Join us every Friday at 7:00PM in the St. Joseph Hall. Refreshments will be served. Family and friends who meet the age requirement are welcome! The St. Joseph current young adult community looks forward to meeting you all. (Meetings will be in English)

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:
IMELDA GONZALEZ, 310-679-1139 x113
StJosephYAM15@gmail.com

¿Que es Yam?

Estamos muy contentos de finalmente tener en San José un Ministerio de Jóvenes Adultos (YAM) como parte del Pastoral Juvenil. Si tienes entre la edad de 18-39 años, te invitamos a participar en este ministerio de jóvenes adultos (YAM). Este ministerio se enfocará en servir las necesidades de nuestros jóvenes adultos como tu para cultivar, enriquecer, y fortalecer nuestra hermosa Fe Católica. Ven y descubre los tesoros de nuestra Fe y tradiciones a través de catequesis, Justicia Social, espiritualidad, estudios bíblicos, adoración, retiros y actividades sociales. También compartiremos nuestra cultura actual, nuestras tradiciones, puntos de interés de educación y profesiones. Acompáñanos cada viernes a las 7:00pm en el Salón San José. ¡La comunidad de jóvenes adultos de la parroquia San José te espera! (Reuniones serán en Ingles)

PARA MAS INFORMACION, CONTACTE:
IMELDA GONZALEZ, 310-679-1139 x113
StJosephYAM15@gmail.com

RCIA

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) resumed meeting last Sunday, January 25. February activities includes meeting today, February 1st and the 8th. The Retreat will take place on Saturday, February 14th in Alhambra (no meeting on the 15th.) Ash Wednesday, February 18th is the beginning of Lent. Saturday, February 21st is the celebration of the Rite of Sending at the 5:00 p.m. Mass, here at St. Joseph. The Catechumens enter into the Period of Enlightenment, the final period before their actual Baptism. The Catechumens will sign the Book of the Elect, which we will present, along with the Catechumens, to the Bishop at the Cathedral on Sunday, February 22nd at 5:00 p.m. Please mark your calendars.

Questions regarding the Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) may be directed to:

Frances Jonte at (310) 679-1139, ext.124

RICA

El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA), reanudó sus sesiones el pasado domingo, 25 de enero. Las actividades de Febrero incluyen la sesión de hoy, y el 8 de febrero. El retiro se llevara a cabo el sábado, 14 de febrero en Alhambra (no habrá clase el 15 de febrero). El Miércoles de Ceniza, 18 de febrero es el comienzo de la Cuaresma. El sábado 21 de febrero es la celebración del Rito de Envío en la Misa de las 5PM aquí en San José. Los Catecúmenos entran al Periodo de Iluminación, el periodo final antes de Bautismo. Los Catecúmenos firmaran el Libro de los Elegidos, que presentaremos, con los Catecúmenos, al Obispo en la Catedral el domingo 22 de febrero a las 5:00PM. Por favor marque sus calendarios.

Preguntas referentes al Rito de Iniciación Cristiana para Adultos pueden ser dirigidas a:

Frances Jonte al (310) 679-1139 ext. 124

Ash Wednesday

February 18th is Ash Wednesday! This is a special day for us to come together and welcome all to the Lord's infinite Love. Our parish Evangelization Communities have already held several meetings in preparation for the day. Please consider sharing the invitation to your friends and neighbors. We will have services with ashes continually from 6:00 AM until 9:00 PM (in Spanish) and every hour beginning at 12noon until 9:00 PM, in English. There will also be three Masses 8:00 AM bi-lingual 9:00 AM English and 12 noon Spanish.

Miércoles de Ceniza

¡El 18 de febrero es Miércoles de Ceniza! Este es un día muy especial para reunirnos y darle la bienvenida a todos al Amor infinito del Señor. Nuestros Comités de Evangelización ya se han reunido varias veces en preparación para este día. Por favor invite a sus vecinos y amigos. Tendremos servicios con cenizas continuamente de las 6am-9pm (en español) y cada hora comenzando a las 12pm-9pm (en Ingles). También habrá tres Misas, 8am bilingüe, 9am en Ingles y 12pm en español.

Liturgy of the Word

We have begun the Liturgy of the Word with Children on Sundays at the 2:15pm Mass. The First Communion candidates, between six and ten, will be invited to process to the St. Joseph Hall after the opening prayer for reflections on the Gospel and will be reunited with their families during the Offertory. We invite all those interested to please assist the 2:15pm Mass.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

LUZ M. SALGADO, 310-679-1139 X 114

lsalgado@stjoseph-haw.org

Liturgia de la Palabra

Hemos comenzado la Liturgia de la Palabra con los niños los domingos en la Misa de 2:15pm. Los candidatos de Primera Comunión, entre seis y diez años, serán invitados a caminar en procesión al salón San José después de la Oración de Entrada y recibirán reflexiones sobre el Evangelio y se reunirán con sus familias durante el Ofertorio. Invitamos a todos los que estén interesados que asistan a la Misa de 2:15pm.

PARA MAS INFORMACION, CONTACTE:

LUZ M. SALGADO, 310-679-1139 X 114

lsalgado@stjoseph-haw.org

THE EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT

Beginning February 2nd, we will expand our Exposition of the Blessed Sacrament from 48 hours to 60 hours a week. The Exposition will begin with a procession following the 8am Mass and will remain exposed until 9pm. Please consider making some time to be with the Lord in the Blessed Sacrament, it is a most life giving experience.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

PARISH CENTER, 310-679-1139

Exposición del Santísimo

A partir del 2 de febrero, vamos a expandir nuestra exposición del Santísimo de 48 horas a 60 horas a la semana. La exposición comenzará con una procesión después de la misa de 8am y permanecerá expuesta hasta las 9pm. Por favor considere hacer tiempo para estar con el Señor en el Santísimo Sacramento del Altar, es una experiencia que da más vida.

PARA MAS INFORMACION, CONTACTE:

CENTRO PARROQUIAL, 310-679-1139

Society of St. Vincent de Paul

Sociedad de San Vicente de Paúl

BUNDLE SUNDAY

DOMINGO DE COLECTA

On February 22, 2015, our Parish is having a Bundle Sunday for the Society of St. Vincent de Paul. The truck will be here from 8am-1:30pm to receive your donations. Bring *useable* clothing, shoes, small appliances, household items, linens, books, etc. For large items including furniture, appliances, and vehicles, please call (323)224-6280 or (800)974-3571 for a special free pick up at your home. Remember your contributions will be helping the needy.

El 22 de febrero de 2015, nuestra Parroquia está tendrá Domingo de Bulto para la Sociedad de San Vicente de Paúl. El camión estará aquí de 8am-13:30 para recibir sus donaciones. Traiga ropa *usable*, zapatos, pequeños electrodomésticos, artículos para el hogar, ropa, libros, etc. Para los artículos grandes, que incluyen muebles, electrodomésticos y vehículos, por favor llame al (323)224-6280 o (800)974-3571 para pasen a recoger gratis estos artículos a su casa. Recuerde que sus contribuciones estarán ayudando a los más necesitados.

Liturgical Formation Day

Día de Formación Litúrgica

All liturgical Ministers (Extraordinary Ministers of Holy Communion, Choir members, Lectors, and Ushers) are expected to attend our annual Formation Day. Saturday Feb. 28th from 10:00am - 4:45pm. Luis Velasquez and Fr. Chris Bazyouors will be leading the day.

Se requiere que todos los ministros litúrgicos (Ministros Extraordinarios de la Comunión, miembros del los coros, Lectores, ujieres) asistan a nuestro Día Anual de Formación, el sábado 28 de febrero de 10:00am -4:45pm. Luis Velásquez y el Padre Chris Bazyouors estarán amenizando este evento .

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

JORGE LÓPEZ, 310-679-1139 x110
jlopez@stjoseph-haw.org

PARA MAS INFORMACION, CONTACTE:

JORGE LÓPEZ, 310-679-1139 x110

Liturgy of the Hours

Liturgia de las Horas

Liturgy of the Hours is the daily prayer of the Church. The Hours are a meditative dialogue on the mystery of Christ, using scripture and prayer. We will begin Evening Prayer in Spanish on a weekly basis beginning on Tuesday, February 3rd at 6:30pm inside the Church. Please come and pray with us.

La Liturgia de las Horas es la oración diaria de la Iglesia. Las horas son un diálogo de meditación sobre el misterio de Cristo, usando las Escrituras y la oración. Vamos a comenzar la Oración Vespertina en español cada semana a partir del martes 3 de febrero a las 6:30pm dentro en la Iglesia. Por favor, venga y ore con nosotros.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

JORGE LÓPEZ, 310-679-1139 x110
jlopez@stjoseph-haw.org

PARA MAS INFORMACION, CONTACTE:

JORGE LÓPEZ, 310-679-1139 x110
jlopez@stjoseph-haw.org

Mass~Blessing of the Sick and Elderly

Misa~Unción de los Enfermos y la Tercera Edad

If you are sick, or will be having surgery or a medical procedure, please come to our monthly Mass for the Blessing of the Sick and Elderly.

Si esta enfermo, o va a tener alguna cirugía o alguna intervención médica, por favor asista a nuestra Misa mensual para la Unción de los Enfermos y personas de la Tercera Edad.

It is on the second Monday of every month at 3:30PM, all are welcome.

Se lleva a cabo cada segundo lunes del mes a las 3:30pm.

FOR MORE INFORMATION, CONTACT:

PARISH CENTER, 310-679-1139

PARA MAS INFORMACION, CONTACTE:

CENTRO PARROQUIAL, 310-679-1139

Faith and Common Good~Measles Outbreak

Fe y Buen Común~Brote de Sarampión

The measles outbreak is a terribly painful example of how people of "Good faith" can fall into the darkness of a life built on "Me". Parents have refused to vaccinate their children because they "heard" some unsubstantiated ideas of side effects, they have rejected mountains of evidence of the good from the vaccinations. It is reported that in 1963 there were about 400 deaths from measles and millions more who suffered from it. Thankfully, through vaccinations the disease was virtually eradicated in 2000. Reality is not changed by "Good Will" or one's Opinion.

The same irrational behavior is rampant in our society, where "My rights" "My opinion" "My life" "My body" cancels any consideration of the "Common Good". Jesus teaches us how to live a healthful life. He is Love with us who loves us into life. His teachings are the only way to full healthy life. Yet how many reject his healing presence, injuring themselves and others. Consider that Jesus is the Doctor, we are his patient. Ask: "How healthy is my life? How am I following the Doctor's advice?"

El brote de sarampión es un ejemplo terriblemente doloroso de cómo la gente de "buena fe" pueden caer en la oscuridad de una vida construida sobre "Yo". Los padres se han negado a vacunar a sus hijos porque han "oído" algunas ideas infundadas de los efectos secundarios, que han rechazado montañas de evidencia de lo bueno de las vacunas. Se informa que en 1963 había cerca de 400 muertes por sarampión y millones más sufrieron esto. Afortunadamente, a través de las vacunas, la enfermedad fue prácticamente erradicada en el 2000. La realidad no se cambia por "Buena Intención" o por la Opinión de uno.

El mismo comportamiento irracional es desenfrenado en nuestra sociedad, donde "Mis derechos" "Mi opinión" "Mi vida" "Mi cuerpo" cancela toda consideración sobre el "buen común". Jesús nos enseña cómo vivir una vida saludable. Él es Amor con nosotros que nos ama en la vida. Sus enseñanzas son la única forma de vida plena sana. Pero, ¿cómo muchos rechazan su presencia sanadora, hiriendo a sí mismos y a otros. Considere la posibilidad de que Jesús es el Doctor, somos su paciente. Pregunte: "¿Qué tan saludable es mi vida? ¿Cómo estoy siguiendo el consejo del doctor?"

Grupos de Oración

Viernes, 30 de Enero 7pm	Pueblo de Alabanza	Jesús el Enviado	Gloria Enríquez	Redahan Hall
Domingo, 1 de Febrero 7pm	Grupo de Jóvenes	Iglesia Santa, Católica Apostólica Y Romana		Redahan Hall
Viernes, 6 de Febrero 7pm	Ministerio de Matrimonios	El verdadero amor en el Matrimonio	Hugo y Esther Medina	Salón Guadalupe
Viernes, 6 de Febrero 7pm	Pueblo de Alabanza	Jesús fuente de Sanación	Obispo Heriberto	Redahan Hall
Domingo 8 de Febrero 7pm	Grupo de Jóvenes	La Escritura Y Tradición Católica		Redahan Hall
Viernes 13 de Febrero 7pm	Ministerio de Matrimonios	Manteniendo la llama del amor en el matrimonio	Javier y Rosa Maria Arellano	Salón Guadalupe
Viernes 13 de Febrero 7pm	Pueblo de Alabanza	Jesús fuente de Misericordia	Evelyn Nolasco	Redahan Hall
Domingo 15 de Febrero 7pm	Grupo de Jóvenes	Conviértanse Y Crean En El Evangelio		Redahan Hall

Did You Know?

Archdiocesan personnel is mandated to Attend VIRTUS training

Did you know that every person working with children and youth in the Archdiocese of Los Angeles is mandated to attend VIRTUS training? VIRTUS is designed to prevent child abuse by making adults aware of how sexual abuse is perpetrated by adults as well as other children. More than 210,000 adults have gone through the VIRTUS training program in the Archdiocese in the last decade. To find out about VIRTUS training sessions near you, please call the parish office or the Archdiocese's Safeguard the Children Program Office, (213) 637-7227 .

¿Sabia Usted?

El Personal Arquidiocesano debe asistir al entrenamiento de VIRTUS

¿Sabe usted que cada persona que trabaja con niños y jóvenes en la Arquidiócesis de Los Angeles por mandato debe asistir al entrenamiento de VIRTUS? VIRTUS ha sido diseñado para prevenir el abuso de menores, informando a los adultos de como el abuso sexual es perpetrado por los adultos así como también por otros niños. Más de 210,000 adultos han asistido al entrenamiento VIRTUS en la Arquidiócesis en la última década. Para más información sobre las sesiones de entrenamiento VIRTUS más cercanas a usted, llame a la oficina de la parroquia o a la Arquidiócesis al programa Protegiendo Los Niños al (213) 637-7227.

VIRTUS Training

On Saturday, February 7, 2015 we will have Virtus Training in the Redahan Hall at 2pm . This course will be offered in Spanish; we will have a follow up on the English course which will be given at a later date.

FOR MORE INFORMATION:

**OCTAVIO SANCHEZ, 310-679-1139 x 106
osanchez@stjoseph-haw.org**

Entrenamiento de Virtus

El Sábado 7 de Febrero 2015, tendremos un entrenamiento de Virtus en el Salón Redahan a las 2pm; la clase será en español. Tendremos mas información sobre la clase de ingles en las próximas semanas.

PARA MAS INFORMACION:

**OCTAVIO SANCHEZ, 310-679-1139 x 106
osanchez@stjoseph-haw.org**

February 2015 Fingerprint Schedule

St. John the Baptist
3848 Stewart Ave.
Baldwin Park, CA 91706
Friday, February 13th
12pm-3:40pm & 5pm-7:20pm
For an Appointment call:
(626) 337-1421

Horario de las Huellas Digitales de Febrero 2015

San Fernando Region
St. Didacus
14339 Astoria St.
Sylmar, CA 91342
Saturday, February 14th
10am-1:40pm & 3pm-5:20pm
For an Appointment call:
(818) 367-6181

*Preparación Matrimonial~ Programa de Convalidación de la Parroquia de San José
Y Serán Los Dos Uno Solo*

Invita a todas las parejas que están casadas por el civil o en unión libre que desean recibir el Sacramento del Matrimonio, a que vengan a prepararse en este curso de 3 meses. Este curso ofrece a las parejas la oportunidad de aprender a vivir su relación matrimonial como sacramento, especialmente dentro de la sociedad actual. Las parejas reflexionan sobre una gran variedad de temas en relación con las exigencias que se enfrentan en la vida matrimonial. El programa ayudara a las parejas a enfocarse en como llevar una vida familiar Cristiana. El curso empieza el 9 de Marzo de las 6:45pm-9pm en el Centro Parroquial, con una motivación por el Padre Goyo. Estaremos registrando parejas el 23 de febrero y el 2 de marzo después de cada Misa de Español. Para más información por favor comuníquese con Rosa al (310)675-2785, Irma (310) 679-7457 o Carmen (310)674-7496.

Lord, for those
suffering illness...

Señor, por aquéllos que
sufren enfermedad...

Antonio Jara
Celia Montalvo
Christian Carillo
Claribel Vázquez,
Craven Polk
Don Salazar Jr.
Eustolia García
Familia Barba
Familia Navarro
Familia Ceja Higareda
Familia Hernandez Camarena
Familia Ibarra
Familia Martin Navarro
Familia Medina Perez

Familia Montes
Heidy Palomo
Familia Orozco
Jennifer Calito
Jesus Cárdenas
Jeyden King-Polk
John Weishetenger
Johnny Gómez
Jone Weisheitinger
José Antonio Buergo
José Enrique Cortez
José Roque
Joseph R. Lane
Julia S. Valenzuela

Maria Carillo
Margarita Martínez
Martin Jr. Palomo
Mary Pacheco
Nivia Brito
Nora Tollby
Reyna King-Polk
Roberto Jr. Rodriguez
Ruth Ortega,
Sebastián Carillo
Steve Braun
Vicente Reynoso

For those who
have preceded us,
life has changed,
not ended

Por los que nos han
precedido, la vida
ha cambiado, no
terminado.



Rigoberto Rosales

Wedding Banns

Amonestaciones

February

Javier Ramos y Maria Flores 2/14

David Hernandez & Griselda Valderrama 2/14

Steven Kwok & Maribeth Arriola 5/23 in
the Philippines

Weekly Offering

Ofrenda Semanal

2.02.15

1st Collection
1.^a Colecta

\$16,526.39

2nd Collection
2.^a Colecta

\$ 3,041.57

Happy
Anniversary

Feliz Aniversario

Thank you for your generosity!

¡Gracias por su generosidad!

Mass Intention

Intenciones de Misa

The Mass intention is generally said during the Introduction,
Prayer of the Faithful, and during the Eucharistic Prayer.

La intención de la Misa se dice generalmente durante la intro-
ducción, la Oración de Los Fieles y durante la Oración Eucarís-
tica (solo si a fallecido).

Sunday	2.08.15	Domingo	Monday	2.09.15	Lunes	Thursday	2.12.15	Jueves	
6:00am			8:00am	Rosa Sawal	†	8:00am	Angelita Bernardo	†	
7:15am	Robert Benitez	†		Reina Jacobo	†		Brigida Bañuelos	†	
	Maria Elena Hernandez-Anaya	†		George Schulze	†	5:00pm	Blanca Zapata	†	
9:00am	Mariana De Jesus Vasquez	†	5:00pm	Refugio Ignacio	†		Sabina, Cesario, Alfonso	†	
	Valeria y Viviana Gonzalez	Birthday		Felipe Salas	†				
10:45am	Rosa Sawal	†							
	Paul Cerda	Birthday							
12:30pm	St. Joseph Parishioners		8:00am	Rosa Sawal	†		8:00am	José María Gonzalez	†
	Vicente Bernardino	†		José Ramos	†			Juana Argueta	†
2:15pm	Luis López	†	5:00pm	Rafael Davalos	†	5:00pm	David López	†	
	Jesús Ramos	†		Carlos Flores Mercado	†		Carlos Flores Mercado	†	
4:00pm	Aurelia Muñoz Perez	†							
	Juan & Ana Muñoz	25 Ann.							
6:00pm	Manuel Camarena	†	8:00am	Anita Kaw	†	8:00am	José Canseco Barran	†	
	Emilia Lupio	†		Maria Luisa Flores	†	5:00pm	Rosa Sawal	†	
8:00pm	Rosa Gutierrez	†	5:00pm	Concepcion Mora	†		Guadalupe y Ricardo Asturias	†	
	Juan Antonio Garcia	†		Herminio A. Figueroa	†	7:00pm	Rogelio Cerda Jr.	†	
							Maria Alonzo	Cumpleaños	

St. Joseph Directory

Directorio Parroquial de San José

Parish Center - Centro Parroquial

Office | Oficina (310) 679-1139 ☩ Fax: (310) 679-3034

CLERGY | CLERO

Rev. Greg King.....Ext. 107
Pastor

Rev. Edgardo Espinoza.....Ext. 108
Associate Pastor

Rev. Ed Benioff
In Residence

OFFICE PERSONNEL | PERSONAL DOCENTE

Octavio Sanchez..... Ext. 106
Business Manager

Minerva Chávez..... Ext. 107
Parish Secretary

Irma Rosales
Bookkeeping Assistant..... Ext. 115

Jorge López,
Music Director.....Ext. 110

Sandy Urenda,
Census Coordinator..... Ext. 101

Receptionist:

Sandy Urenda, Catalina Rivera, Cindy Hernandez,
Guadalupe Ruiz

RELIGIOUS EDUCATION ~ EDUCACIÓN RELIGIOSA

Educación Religiosa | Religious Education (310) 973-7389

LUZ MARÍA SALGADO.....Ext.114
Elementary Coordinator 1-8th & Baptism Coordinator

RICCO RAMIREZ.....EXT. 113
Confirmation and Youth Ministries Coordinator

ADRIANA REYNOSO.....Ext. 120
Family Catechesis & Semilla del Reino

FRANCES JONTE.....Ext. 124
RCIA

ALONDRA MIRANDA.....Ext. 126
Junior High & High School Youth Minister

OCTAVIO SANCHEZExt. 106
Virtus Chairperson stjosephvitus@yahoo.com

St Joseph School

To contact St. Joseph School please call the school office.
Para contactarse con la escuela por favor llame a:

School Office| Oficina de la Escuela.....310-679-1014

Dr. Roy Quinto, Principal/Director
Mary Lee Rutherford, Secretary/Secretaria

Book Shop ~ Hombre Nuevo ~ Librería
(562) 639-7737



St. Margaret's Center + Centro de Santa Margarita
(310) 672-2208

San Martin de Porres Counseling Service
Servicios de Consejería
(310) 644-3300

Groups that meet Regularly | Grupos que se reúnen Regularmente

SPANISH | ESPAÑOL

Mujeres de Fe:	Mon Lun:	7-9PM
Legión de María:	Mon Lun:	9:00AM-10:30AM
Comedores Compulsivos	Mon/Lun:	6:30PM-8PM
Encuentro Matrimonial:	Tue Mar:	7-9PM
Ministerio La Divina Misericordia:	Tue Mar:	6PM-7:30PM
Semilla del Reino:	Thu Jue:	7-9PM
Ministerio de Duelo y Recuperación -	Cada 2do y 4to Jueves	7PM
Ministerio de Matrimonios:	Fri Vie:	7-9PM
Pueblo de Alabanza:	Fri Vie:	7-9PM
Al- Anon:	Sat Sab:	1-2:30PM
Grupo de Jóvenes:	Sun Dom:	7-9PM

ENGLISH | INGLES

Novena to Our Lady of Perpetual Help:	Wed Mie:	6-7:30PM
St. Joseph Seniors -	3rd Wed Mie:	12:00PM
Knights of Columbus -	2nd & 4th Monday:	7-9PM

BILINGUAL | BILINGÜE

Al-Anon-	Mon/Lun, Wed/Mie:	10-1PM
Marriage Information Night	2nd Monday:	6:45PM
Noche de Información Matrimonial -	2do Lunes:	6:45PM

Archdiocesan Victims Assistance Hotline (800) 355-2545, Los Angeles County Child Abuse Hotline (800) 540-4000
Línea de Asistencia Arquidiócesis a las Víctimas (800) 355-2545, Línea de Abuso a los Niños en Los Ángeles (800) 540-4000